



北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列

汉语 初级强化教程 综合课本Ⅳ

Intensive Elementary
Chinese Course
A Comprehensive Book IV

肖奚强 朱 敏 主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS



北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列

汉语 初级强化教程 综合课本IV

主编：肖奚强 朱 敏

编著（以姓氏拼音排列）：

段轶娜 范 伟

梁社会 沈灿淑

魏庭新 张 勤

朱 敏

翻译：沈 冲



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

汉语初级强化教程. 综合课本IV/肖奚强, 朱敏主编. —北京: 北京大学出版社, 2010.3
(北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列)

ISBN 978-7-301-17008-3

I. 汉… II. ①肖… ②朱… III. 汉语—对外汉语教学—教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 035852 号

书 名: 汉语初级强化教程·综合课本IV

著作责任者: 肖奚强 朱 敏 主编

责任编辑: 焦 晗 李 凌

标准书号: ISBN 978-7-301-17008-3/H·2437

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752028

出版部 62754962

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 16.75 印张 285 千字

2010 年 3 月第 1 版 2010 年 3 月第 1 次印刷

印 数: 0001—3000 册

定 价: 58.00 元 (含 MP3 盘 1 张)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024

电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

对外汉语初级教材经过多年的建设，已经取得了相当的成绩，比如：教材的数量以较快的速度增长，教材的种类不断丰富，教材编写的理论研究和经验总结也不断深入和加强，等等。但是，已有的初级汉语系列教材在教学内容、教学重点，结构、功能和文化的相互配合，课程之间的相互配套等方面还有许多需要改进的方面。因此，我们从教学实践出发，编写了这套《汉语初级强化教程》系列教材，希望能够为初级汉语教材建设添砖加瓦。

编写本套教材的基本原则为三个结合：综合与听说相结合、结构与功能相结合、语言与文化相结合。

（一）综合汉语教材与听说教材的课文，在内容和形式上密切配合，相互容让，注重词汇和语法点的互现和循环。全套教材由一套人马统一编写，避免两种教材众人分头编写，相互不配套，难以施教的现象。

（二）针对目前初级汉语教学中听力和说话分别开课，两门课的教材、教学内容不配套现象严重（或互不相干或重复重叠）的现状，我们将听和说整合为一本教材、一门课，改变目前听说分课，教材不配套，教学相互牵扯的现状。

（三）注重结构、功能和文化的结合，以结构为主线，辅以交际功能，穿插文化背景介绍；加强教材的知识性、实用性和趣味性。

（四）教材中的所有词汇、语法点均与汉语水平考试大纲、对外汉语教学大纲相对照，确保词汇、语法学习的循序渐进，尽可能避免生词、语法的超纲。当然，对于学生学习和交际急需而现行大纲缺少或等级较高的词语，我们也本着实用的原则，适当加入。

（五）本套系列教材的所有编写人员均参与教材的试用，直接吸收教学中的反馈，并在四个平行班试用两年的基础之上进行了修改完善。

本套系列教材按《汉语初级强化教程·综合课本》、《汉语初级强化教程·听说课本》分课编写，主要供汉语言专业本科生、进修生和汉语预科生

一学年使用（建议综合汉语课与听说课之比为 5:4）。为了便于不同起点的班级选用，我们将上下学期使用的《汉语初级强化教程·综合课本》和《汉语初级强化教程·听说课本》各分为两册，即综合课本和听说课本各为 1—4 册。

本教程由主编提出整体构想和编写原则与大纲，编写组讨论完善后分头编写。具体分工如下：

朱敏编写综合课本、听说课本的 1—5 课，41—45 课，综合课本第 6 课。

沈灿淑编写综合课本 7—12 课，听说课本 6—8 课、10—12 课，综合课本、听说课本的 46—50 课。

范伟编写综合课本、听说课本的 13—16 课、51—55 课，综合课本第 25 课，听说课本第 9、19、25 课。

段轶娜编写综合课本、听说课本的 17、18、20—22 课、56—60 课，综合课本第 19 课。

魏庭新编写综合课本、听说课本的 23、24、26—28 课、30、61—65 课。

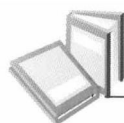
张勤编写综合课本、听说课本的 29、31—35 课，66—70 课。

梁社会与张勤合编综合课本、听说课本第 36 课，与沈灿淑合编第 37 课，与范伟合编第 38、39 课，与魏庭新合编第 40 课。

全书由主编修改定稿。

本套系列教材从策划、编写、试用到出版历时两年有余。从 2005 年 9 月至 2007 年 6 月在南京师范大学国际文化教育学院理工农医经贸专业汉语预科生的四个平行班试用了两学年，教学效果良好，从形式到内容都受到留学生的欢迎和好评。作为听说合一、综合课与听说课密切配合编写教材的一种尝试，不足之处在所难免，希望得到专家学者和使用本教材教师的批评指正。

编 者



略语表 Abbreviation

形容词	adj.
副词	adv.
助动词	aux.
黏着形式	b. f.
连词	conj.
感叹词	intj.
名量词	m. (n.)
动量词	m. (v.)
名词	n.
数词	num.
拟声词	on.
助词	particle
代词	pr.
前缀	pref.
介词	prep.
后缀	suf.
动词	v.
动宾离合词 (如“开玩笑”)	v. o.
动补词	v. (c.)
动名兼类词 (如“争议”)	v./n.

目 录

—— CONTENTS ——

1	第五十六课	餐桌上的变化
17	第五十七课	换一个角度
33	第五十八课	只要工夫深
49	第五十九课	外国人在中国
64	第六十课	丝绸之乡
80	第六十一课	大熊猫
96	第六十二课	西安之行
113	第六十三课	无声世界的舞者
129	第六十四课	鲁班造伞
146	第六十五课	父与子
165	第六十六课	意料之外的面试
182	第六十七课	老邻居
199	第六十八课	奥运“福娃”
216	第六十九课	感动中国
234	第七十课	汉语的魅力
252	词语总表	

第五十六课 餐桌上的变化

重点词语：

1. 犯

让妈妈每天都为吃什么而犯愁

2. ……啊，……啊

鱼啊，肉啊，应有尽有

3. ……是……，就是

丰富是丰富，就是……

4. 反而

太丰富了反而让大家不知道如何选择

5. 够

就已经够他愁的了

6. 老

老想变着法子让我吃好

7. 以

爷爷那代人的餐桌上以它为主

功能项目：

饮食变化

一、课 文

“今天你们想吃什么？”每当妈妈问起我和爸爸，我们都会异口同声地说：“随便。”就是这句“随便”，让妈妈每天都为吃什么而犯愁。现在人们的生活好了，不再像过去那样，想吃什么没什么。鱼啊，肉啊，应有尽有。食物丰富是丰富了，就是太丰富了反而让大家不知道如何选择。每当这时，爷爷就会回忆起以前那些艰苦的日子。

爷爷上世纪三十年代出生在东北的农村。他年轻的时候，庄稼人吃粮食都受限制，一日三餐能填饱肚子、不挨饿就不错了，更别说什么营养搭配了。爷爷家的日子过得很苦。他们那一代人都是蹲在树下胡乱地喝几口稀稀的玉米粥，就又赶着去干活了，根本用不着什么餐桌。爷爷结婚后生了五个儿女，那时候，怎么把孩子养活就已经够他愁的了，能有一碗白米饭捧到儿女跟前，爷爷就高兴得不得了了，哪里谈得上选择呢！

爸爸年轻的时候正好赶上改革开放。改革开放以后每家每户都分上了田地。吃是不愁了，白花花的大米饭把爸爸的肚子撑得像西瓜一样圆。据爸爸说，那时候他

特别能吃，一顿可以吃两大碗，撑得他至今还挺着个“将军肚”呢。虽然那时候很少见到大鱼大肉，但农村自家种的粮食和蔬菜，让爸爸吃出了一个好身体。

到了我这一代，餐桌上要什么有什么，不仅讲究色、香、味，而且更重视营养上的搭配了。妈妈总是把大米、小米、香米、黑米等各种米混在一起做，细粮、粗粮轮流上桌。为了满足我的胃口，妈妈每天都为做什么菜苦恼。上菜市场也不知道买什么好，老想变着法子让我吃好、吃香，但还是提不起我的胃口。现在，大家怕的已经不是吃不饱，而是担心营养过剩。每天都能听到人们嚷着要减肥，苗条了还要再苗条。

特别值得一说的是玉米，我爷爷那代人的餐桌上以它为主；我爸爸那一代对玉米却不屑一顾；如今，我们这一代人对玉米却万分喜爱。玉米是最好的粗粮，吃惯了细粮，啃着又香又甜的玉米，有说不出的舒服。

从餐桌上的变化，我们可以看到祖国正从过去的贫穷走向现在的繁荣，到将来的发达，每一步都充满希望。

二、生 词

1. 异口同声		yì kǒu tóng shēng	with one voice, in unison	
2. 应有尽有		yīng yǒu jìn yǒu	have everything that one should have	
3. 反而	adv.	fǎn'ér	on the contrary, instead	丙
4. 如何	pr.	rúhé	how about it, when, how, why	乙
5. 艰苦	adj.	jiānkǔ	arduous, difficult, hard	乙
6. 庄稼	n.	zhuāngjia	crops, emblems	乙
7. 限制	v./ n.	xiànzhì	restrict, limit	乙
8. 挨	v.	ái	suffer	丙
9. 搭配	v./ n.	dāpèi	arrange in pairs or groups	丁
10. 胡乱	adv.	húluàn	carelessly, casually, at random	乙
11. 稀	adj.	xī	liquid, scattered, rare	丙
12. 玉米	n.	yùmǐ	corn, maize	乙
13. 粥	n.	zhōu	porridge	丙
14. 用不着		yòngbuzháo	needn't	乙
15. 跟前	n.	gēnqián	close to, nearby	乙
16. 白花花	adj.	báihuāhua	shining white	
17. 大米	n.	dànmǐ	(husked) rice	乙
18. 撑	v.	chēng	bulge, expend	丙

19. 将军肚	n.	jiāngjūndù	pot-bellg, big belly	丙
20. 小米	n.	xiǎomǐ	millet	丁
21. 混	v.	hùn	mix, put together	乙
22. 胃口	n.	wèikǒu	appetite; liking	
23. 苦恼	adj.	kǔnǎo	distressed, worried	丁
24. 老	adv.	lǎo	always	乙
25. 法子	n.	fǎzi	way, method, solution	丙
26. 嚷	v.	rǎng	shout	乙
27. 苗条	adj.	miáotiao	slender, slim	
28. 以	prep./ conj.	yǐ	taking, according to	乙
29. 不屑一顾		bú xiè yí gù	not worth a glance	
30. 万分	adv.	wànfēn	very much, extremely	丙
31. 喜爱	v.	xǐ'ài	like, love, be fond of	丙
32. 啃	v.	kěn	nibble, bite	丁
33. 祖国	n.	zǔguó	one's country, homeland	甲
34. 贫穷	adj.	pínqióng	poor, needy	丙

本课新字

异 艰 庄 稼 限 挨 胡 玉 粥 撑

混 恼 嚷 屑 啃 祖 贫

三、注 释

为吃什么而犯愁 **worry about what to eat**

“为……而……”表示因为某种原因而处于某种状态，或为了某种目的而采取某种行动。如：

The expression “为……而……” indicates to be in some conditions because of some reasons. For example:

- (1) 父母一直为我们姐妹几个而感到骄傲。
- (2) 为祖国的繁荣而努力学习。

四、重点词语

(一) 犯 **make, take place, break**

1. [动] 发生、发作（多用于错误的或不好的事）。如：

[v.] It means “take place” or “outbreak”, mainly indicating something wrong, not good. For example:

- (1) 人不可能不犯错误。
- (2) 他的胃病又犯了。

2. [动] 违犯、侵犯。如：

[v.] It means “break, encroach, or invade”. For example:

- (1) 他总干一些犯法的事，别和他在一起。
- (2) 他因为犯纪律，被老师批评了一顿。

[习用语] 犯得（不）着

[Idiom] not worth of doing

意思是值得(不值得)。

It means (not) to be worth of doing sth.

(1) 为这点儿小事犯不着生那么大的气。

(2) 犯得着为他这样做吗?

(二) ……啊, ……啊 **such as ……**

“……啊, ……啊”用在句中表示列举, 一般可以和“什么的”搭配使用。如:

This expression “……啊, ……啊” is used to list the examples in a sentence. Usually it is combined with “什么的 (and so on)”. For example:

(1) 苹果啊, 香蕉啊, 草莓啊, 我都喜欢吃。

(2) 这里的山啊, 水啊, 花啊, 草啊什么的, 都是我熟悉的。

(3) 听到这个好消息, 他开心地唱啊, 跳啊, 就像个三岁的孩子。

(三) ……是……, 就是 **yes, it is, but actually**

用在转折句中, 确定范围, 排除其他。意思与用法同“……是……, 可是(但是)……”如:

This expression is used in a transition sentence, expressing a certain bound so as to exclude the rest. The usage is similar to the expression “……是……, 可是(但是)……”. For example:

(1) 吃是吃了, 就是没吃饱。

(2) 他给是给了, 就是给的不太多。

(3) 这个孩子聪明是聪明, 就是有点儿淘气。

(四) 反而 **instead, on the contrary**

[副] 表示根据常识或常理, 由 A, 可以出现或得出 B, 可是没有出现或得出 B, 却出现或得出了与 B 相反的 C, 常与“不但+否定词”搭配使用。如:

[adv.] It means that conclusion B should be drawn from the fact A according to the common sense. However, conclusion B cannot be drawn or doesn't appear, what's more, conclusion C appears, which is opposite to conclusion B. For example:

- (1) 春天来了(A), 天气应该暖和了(B), 可现在不但没暖和, 反而更冷了(C)。
- (2) 他考试没有通过(A), 可老师不但没批评(B)他, 反而还表扬(C)他了。

(五) 够 reach, enough, sufficient

1. [动] 满足需要的数量、标准、程度等。如:

[v.] To meet the requirement of quantity, standard, degree, etc. For example:

- (1) 你带的钱够不够?
- (2) 我总觉得时间不够用。
- (3) 这些书够我看一年呢。

“够”还可以用在动词后面做结果补语, 中间可以插入“不”。如:

The word 够 can also be used after a verb as a complement of result, in between 不 may be inserted. For example:

- (1) 我还没睡够呢, 让我再睡一会儿吧。
- (2) 这样的话再多我也听不够。

2. [副] “够”修饰形容词, 表示达到一定的标准或表示程度高。如:

[adv.] The word 够 is used to modify an adjective, meaning to reach a certain standard or a higher degree. For example:

- (1) 你的头发够短的了, 别剪了。
- (2) 今天可够冷的呀。

[习用语] 够朋友

[Idiom] really a friend

意思是能尽到朋友的情分。如:

It means one has done what a friend ought to do. For example:

(1) 你这么做太不够朋友了, 你没把我当朋友看哪。

(2) 你在这件事上做得够朋友。

(六) 所 all, as far as

1. [助] “所”用在及物动词的前面, 使“所+ v.”成为名词性短语。多用于书面语。如:

[aux.] The word 所 is used before a transitive verb to make the structure “所+动” a noun phrase, which is mainly used in written Chinese. For example:

(1) 我所知道的就是这些。

(2) 据我所知, 他昨天没去上课。

2. “所”还可以用在“为+ n. +所+ v.”的格式中。如:

The word 所 can also be used in the structure “为+ n. +所+ v.”. For example:

(1) 这部小说早为观众所熟悉了。

(2) 我们都为她的歌声所吸引。

3. “所”还经常出现在一些固定的四字格式中, “所”后面的动词为单音节动词。如:

The word 所 is also used in some fixed four-word phrases frequently. The verb after 所 must be a single-syllable one. For example:

所见所闻 各取所需 无所不知

(七) 老(老是) always, often

1. [副] 意思是“总是、一直”。如:

[adv.] It means “always”. For example:

(1) 老麻烦你, 真不好意思。

(2) 他对人老是那么热情。

(3) 我早就想去看看你, 可老没时间。

2. “老+ adj. +的”表示程度高。如:

In the structure “老+ adj. +的”, the word 老 means a high degree. For

example:

- (1) 他老大的年纪了，也不结婚。
- (2) 他的胡子老长老长的。

(八) 以 as, by, according to

1. [介] 表示凭借、拿。如：

[prep.] It means “by, with”. For example:

- (1) 我以老朋友的身份劝你不要这样做。
- (2) 这次比赛真精彩，最后我们竟然以少胜多。

2. 表示方式、根据。如：

It means a method or a foundation. For example:

- (1) 平均每家以四口人计算。
- (2) 这篇文章的作者排名以姓氏笔画为序。

3. 表示原因。如：

It denotes causes. For example:

- (1) 我们以有这样的学生而自豪。
- (2) 我们不以成败论英雄。

五、练习

(一) 朗读短语

如何选择	如何理解	条件艰苦	艰苦的生活	犯病	犯愁
犯错误	受限制	限制自由	挨骂	挨批评	挨了顿打
改革开放	文化改革	所思所想	无所不为	词语搭配	
搭配衣服	万分感谢	激动万分	以一当十	以练为主	
胡乱穿衣	胡乱说话	生活贫穷	贫穷的国家	混为一谈	